**TS Ghanam – TS 4.1 Malayalam Corrections – Observed till 29th Feb 2024.**

**(ignore those which are already incorporated in your book’s version and date)**

|  |  |
| --- | --- |
| **As Printed** | **To be read as or corrected as** |
| 51) 4.1.1.3(43)- Mx–j–¥öZY— | QÉ—sx | B |  Mx–j–¥öZY– QÉ—sx– QÉ—sx Mxj–¥öZY—  Mxj–¥öZY– QÉ–sx „„PâÉ—sx Mxj–¥öZY—  Mxj–¥öZY– QÉ—sx | | 51) 4.1.1.3(43)- Mx–j–¥öZY— | QÉ—sx | B |  Mx–j–¥öZY– QÉ—sx– QÉ—sx Mxj–¥öZY—  Mxj–¥öZY– QÉ–sx „„PâÉ—sx Mxj–¥öZY—  Mxj–¥öZY– QÉ–sx | |
| 11) 4.1.1.4(10)- Zûx– | QÉ—sx | B |  Zûx– QÉ—sx– QÉ—sx Zûx Zûx– QÉ–sx „„PâÉ—sx Zûx Zûx– QÉ—sx | | 11) 4.1.1.4(10)- Zûx– | QÉ—sx | B |  Zûx– QÉ—sx– QÉ—sx Zûx Zûx– QÉ–sx „„PâÉ—sx Zûx Zûx– QÉ–sx | |
| 30) 4.1.1.4(28)- Zûx– | QÉ—sx | B |  Zûx– QÉ—sx– QÉ—sx Zûx Zûx– QÉ–sx „„PâÉ—sx Zûx Zûx– QÉ—sx | | 30) 4.1.1.4(28)- Zûx– | QÉ—sx | B |  Zûx– QÉ—sx– QÉ—sx Zûx Zûx– QÉ–sx „„PâÉ—sx Zûx Zûx– QÉ–sx | |
| 53) 4.1.1.4(49)- Zûx– | QÉ—sx | B |  Zûx– QÉ—sx– QÉ—sx Zûx Zûx– QÉ–sx „„PâÉ—sx Zûx Zûx– QÉ—sx | | 53) 4.1.1.4(49)- Zûx– | QÉ—sx | B |  Zûx– QÉ—sx– QÉ—sx Zûx Zûx– QÉ–sx „„PâÉ—sx Zûx Zûx– QÉ–sx | |
| 68) 4.1.2.5(59)- ZûI | Aqô—dJ | eky— ||  Zûiqô—¥dx– Aqô—d– sëûI Zûiqô—d–J eky– ekõqô—d– sëûI Zûiqô—d–J eky— |  69) 4.1.2.5(60)- Aqô—dJ | eky— ||  Aqô—d–J eky– ekõqô—¥dx– Aqô—d–J eky— | | 68) 4.1.2.5(59)- ZûI | Aqô—dJ | eky— ||  Zûiqô—¥dx– Aqô—d– sëûI Zûiqô—d– sðky– ekõqô—d– sëûI Zûiqô—d– sðky— |  69) 4.1.2.5(60)- Aqô—dJ | eky— ||  Aqô—d– sðky– ekõqô—¥dx– Aqô—d– sðky— | |
| 8) 4.1.3.2(6)- D–¥h ||  D–¥h CZ¡–¥h | | 8) 4.1.3.2(6)- D–¥h ||  D–¥h CZõ¡–¥h | |
| 16) 4.1.3.3(14)- szb— | ¥tx–Z–J | ¥sû |  szb— ¥tx¥Zx ¥txZ–J szb– szb— ¥txZ–J ¥sû ¥sû ¥tx—Z–J szb– szb— ¥txZ–J ¥sû |  17) 4.1.3.3(15)- ¥tx–Z–J | ¥sû | D– |  ¥tx–Z–J ¥sû ¥sû ¥tx—¥Zx ¥txZ–J sû D— p¡– ¥sû ¥tx—¥Zx ¥txZ–J sû D— | | 16) 4.1.3.3(14)- szb— | ¥tx–Z–J | ¥sû |  szb— ¥txZª ¥txZ–J szb– szb— ¥txZ–J ¥sû ¥sû ¥tx—Z–J szb– szb— ¥txZ–J ¥sû |  17) 4.1.3.3(15)- ¥tx–Z–J | ¥sû | D– |  ¥tx–Z–J ¥sû ¥sû ¥tx—Zª ¥txZ–J sû D— p¡– ¥sû ¥tx—Zª ¥txZ–J sû D— | |
| 46) 4.1.3.3(41)- Ab—gîöpZöeiZyJ | psy—rçJ |  s–t–ös–Ih–kJ |  Ab—gîöpZöeiZy–ª psy—¥rçx– psy–¥rçx  „b—gîöpZöeiZy– kb—gîöpZöeiZy–ª psy—rçJ stösIh–kJ s—tösIh–¥kx psy–¥rçx  „b—gîöpZöeiZy– kb—gîöpZöeiZy–ª psy—rçJ stösIh–kJ | | 46) 4.1.3.3(41)- Ab—gîöpZöeiZyJ | psy—rçJ |  s–t–ös–Ih–kJ |  Ab—gîöpZöeiZy–ª psy—¥rçx– psy—¥rçx–  Ab—gîöpZöeiZy– kb—gîöpZöeiZy–ª psy—rçJ stösIh–kJ s—tösIh–¥kx psy—¥rçx–  Ab—gîöpZöeiZy– kb—gîöpZöeiZy–ª psy—rçJ stösIh–kJ | |
| 2) 4.1.4.2(2)- D– | s¡ | d–J | D¦–Z¥j˜ |  D¦– r¡ ¥Yx— d–J s¢ r¡ Y— D¦–Zj— D¦–Z¥j— d–J s¢ r¡ Y— D¦–Z¥j˜ | | 2) 4.1.4.2(2)- D– | s¡ | d–J | D¦–Z¥j˜ |  D¦– r¡ ¥Yx— d–J s¢— r¡ Y— D¦–Zj— D¦–Z¥j— d–J  s¢— r¡ Y— D¦–Z¥j˜ | |
| 14) 4.1.5.1(13)- A–¥²J | A–tI | s¡–tp–sõ |  A–¥² k–t i–t i–¥² k–¥² k–t(³§) s¡–tp–sõ s¡–tp– sõxt i–¥² k–¥² k–t(³§) s¡–tp–sõ |  15) 4.1.5.1(14)- A–tI | s¡–tp–sõ | öeYz—Z¦ ||  A–t(³§) s¡–tp–sõ s¡–tp– sõxt i–t(³§)  s¡–tp–sõ öeYz—Z¦– öeYz—Z¦ s¡–tp– sõxt  i–t(³§) s¡–tp–sõ öeYz—Z¦ |  16) 4.1.5.1(15)- s¡–tp–sõ | öeYz—Z¦ ||  s¡–tp–sõ öeYz—Z¦– öeYz—Z¦ s¡–tp–sõ  s¡–tp–sõ öeYz—Z¦ |  17) 4.1.5.1(15)- s¡–tp–sõ |  s¡–tp–¥sõZy— s¡ - tp—sõ | | 14) 4.1.5.1(13)- A–¥²J | A–tI | s¡–tp—sõ |  A–¥² k–t i–t i–¥² k–¥² k–t(³§) s¡–tp—sõ  s¡–tp— sõx–t i–¥² k–¥² k–t(³§) s¡–tp—sõ |  15) 4.1.5.1(14)- A–tI | s¡–tp—sõ | öeYz—Z¦ ||  A–t(³§) s¡–tp—sõ s¡–tp— sõx–t i–t(³§)  s¡–tp—sõ– öeYz—Z¦– öeYz—Z¦ s¡–tp— sõx–t  i–t(³§) s¡–tp—sõ– öeYz—Z¦ |  16) 4.1.5.1(15)- s¡–tp—sõ | öeYz—Z¦ ||  s¡–tp—sõ– öeYz—Z¦– öeYz—Z¦ s¡–tp—sõ  s¡–tp—sõ– öeYz—Z¦ |  17) 4.1.5.1(15)- s¡–tp—sõ |  s¡–tp–¥sõZy— s¡ - tp—sõ | |
| 44) 4.1.6.2(36)- D–¥L– ||  D–¥L– CZõ¡—¥L | | 44) 4.1.6.2(36)- D–¥L– ||  D–L– CZõ¡—¥L | |
| 43) 4.1.6.3(40)- ps—pJ | Zûx– | B |  ps—p sëûx Zûx– ps—¥px– ps—p– sëûx „„Zûx–  ps—¥px– ps—p sëûx | | 43) 4.1.6.3(40)- ps—pJ | Zûx– | B |  ps—p sëûx Zûx– ps—¥px– ps—p– sëûx „„Zûx–  ps—¥px– ps—p– sëûx | |
| 50) 4.1.6.3(47)- k¡–öbxJ | Zûx– | B |  k¡–öbx sëûx˜ Zûx k¡–öbx k¡–öbx sëûx „„Zûx— k¡–öbx k¡–öbx sëûx˜ | | –50) 4.1.6.3(47)- k¡–öbxJ | Zûx– | B |  k¡–öbx sëûx˜ Zûx k¡–öbx k¡–öbx sëûx „„Zûx— k¡–öbx k¡–öbx sëûx | |
| 57) 4.1.6.3(54)- B–by–ZõxJ | Zûx– | B |  B–by–Zõx sëûx˜ Zûx „„by–Zõx B—by–Zõx sëûx „„Zûx— „„by–Zõx B—by–Zõx sëûx˜ | | 57) 4.1.6.3(54)- B–by–ZõxJ | Zûx– | B |  B–by–Zõx sëûx˜ Zûx „„by–Zõx B—by–Zõx sëûx „„Zûx—  „„by–Zõx B—by–Zõx sëûx | |
| 4) 4.1.7.1(4)- E–Zp—J | p–ªÆ–j–Ç¡– | s–ÆpI–a§s–kxJ |  E–Z¥px— pªÆjÇ¡ pªÆj© Zû£–Zp— E–Z¥px— pªÆjÇ¡ s–ÆpIa§s–kxJ s–ÆpIa§s–kx p—ªÆj© Zû£–Zp— E–Z¥px— pªÆjÇ¡ s–ÆpIa§s–kxJ |  5) 4.1.7.1(5)- p–ªÆ–j–Ç¡– | s–ÆpI–a§s–kxJ | Er—jJ |  p–ªÆ–j–Ç¡– s–ÆpIa§s–kxJ s–ÆpIa§s–kx p—ªÆjÇ¡ pªÆjÇ¡ s–ÆpIa§s–kx Er—j– Er—jJ  s–ÆpIa§s–kx p—ªÆjÇ¡ pªÆjÇ¡  s–ÆpIa§s–kx Er—jJ |  6) 4.1.7.1(6)- s–ÆpI–a§s–kxJ | Er—jJ | jxdy— |  s–ÆpIa§s–kx Er—j– Er—jJ s–ÆpIa§s–kxJ  s–ÆpIa§s–kx Er—¥jx– jxdy– jx© j£r—jJ  s–ÆpIa§s–kxJ s–ÆpIa§s–kx Er—¥jx– jxdy— |  7) 4.1.7.1(6)- s–ÆpI–a§s–kxJ |  s–ÆpI–a§s–kx CZy— sI - p–a§s–kxJ | | 4) 4.1.7.1(4)- E–Zp—J | p–ªÆ–j–Ç¡– | s–IÆp–a§s–kxJ |  E–Z¥px— pªÆjÇ¡ pªÆj© Zû£–Zp— E–Z¥px— pªÆjÇ¡ sIÆpa§s–kxJ sI—Æpa§s–kx p—ªÆj© Zû£–Zp— E–Z¥px— pªÆjÇ¡ sIÆpa§s–kxJ |  5) 4.1.7.1(5)- p–ªÆ–j–Ç¡– | s–IÆp–a§s–kxJ | Er—jJ |  p–ªÆ–j–Ç¡– s–IÆp–a§s–kxJ s—IÆpa§s–kx p—ªÆjÇ¡ pªÆjÇ¡ sIÆpa§s–kx Er—j– Er—jJ  sIÆpa§s–kx p—ªÆjÇ¡ pªÆjÇ¡  sIÆpa§s–kx Er—jJ |  6) 4.1.7.1(6)- s–IÆp–a§s–kxJ | Er—jJ | jxdy— |  s–IÆp–a§s–kx Er—j– Er—jJ sIÆpa§s–kxJ  s—IÆpa§s–kx Er—¥jx– jxdy– jx© j£r—jJ sIÆpa§s–kxJ s—IÆpa§s–kx Er—¥jx– jxdy— |  7) 4.1.7.1(6)- s–IÆp–a§s–kxJ |  s–IÆp–a§s–kx CZy— sI - p–a§s–kxJ | |
| 6) 4.1.7.3(6)- AZy— | Akx—ZyI | A–¥²– ||  AZõkx—Zy– ikx—Zy– iZõ Zõkx—Zy i¥² A–¥²  Akx—Zy– iZõZõkx—Zy i¥² |  7) 4.1.7.3(7)- Akx—ZyI | A–¥²– ||  Akx—Zy i¥² A–¥² Akx—Zy– ikx—Zy i¥² |  8) 4.1.7.3(8)- A–¥²– ||  A–² CZõ—¥² | | 6) 4.1.7.3(6)- AZy— | Akx—ZyI | A–¥²– ||  AZõkx—Zy– ikx—Zy– iZõ Zõkx—Zy i¥² A¥²–  Akx—Zy– iZõZõkx—Zy i¥² |  7) 4.1.7.3(7)- Akx—ZyI | A–¥²– ||  Akx—Zy i¥² A¥²– Akx—Zy– ikx—Zy i¥² |  8) 4.1.7.3(8)- A–¥²– ||  A–²– CZõ—¥² | |
| 6) 4.1.8.4(6)- py–¥c–i– ||  py–¥c–iZy— py¥ci | | 6) 4.1.8.4(6)- py–¥c–i– ||  py–¥c–¥iZy— py¥ci | |
| 29) 4.1.8.4(24)- py–¥c–i– ||  py–¥c–iZy— py¥ci | | 29) 4.1.8.4(24)- py–¥c–i– ||  py–¥c–¥iZy— py¥ci | |
| 51) 4.1.8.4(42)- py–¥c–i– ||  py–¥c–iZy— py¥ci | | 51) 4.1.8.4(42)- py–¥c–i– ||  py–¥c–¥iZy— py¥ci | |
| 12) 4.1.8.5(10)- py–¥c–i– ||  py–¥c–iZy— py¥ci | | 12) 4.1.8.5(10)- py–¥c–i– ||  py–¥c–¥iZy— py¥ci | |
| 17) 4.1.8.5(14)- Z–së–hx–¥d | A–¤¤hõ¥±—ZxI |  id—sx |  Z–së–hx–¥d A–¤¤hõ¥±—Zx i–¤¤hõ¥±—ZxI Zsëhx–¥d Z—sëhx–¥d A–¤¤hõ¥±—Zx–I id—sx– id—sx  A–¤¤hõ¥±—ZxI Zsëhx–¥d Z—sëhx–¥d  A–¤¤hõ¥±—Zx–I id—sx |  19) 4.1.8.5(15)- A–¤¤hõ¥±—ZxI | id—sx |  ¥kR—ix¥d ||  A–¤¤hõ¥±—Zx–I id—sx– id—sx A–¤¤hõ¥±—Zx  i–¤¤hõ¥±—Zx–I id—sx– ¥kR—ix¥d– ¥kR—ix¥d– id—sx A–¤¤hõ¥±—Zx i–¤¤hõ¥±—Zx–I id—sx– ¥kR—ix¥d | | 17) 4.1.8.5(14)- Z–së–hx–¥d | A–¤¤hõ¥±—ZxI |  id—sx |  Z–së–hx–¥d A–¤¤hõ¥±—Zx i–¤¤hõ¥±—ZxI Zsëhx–¥d Z—sëhx–¥d A–¤¤hõ¥±—Zx–I id—sx– id—sx–  „¤¤hõ¥±—ZxI Zsëhx–¥d Z—sëhx–¥d  A–¤¤hõ¥±—Zx–I id—sx |  19) 4.1.8.5(15)- A–¤¤hõ¥±—ZxI | id—sx |  ¥kR—ix¥d ||  A–¤¤hõ¥±—Zx–I id—sx– id—sx– „¤¤hõ¥±—Zx  i–¤¤hõ¥±—Zx–I id—sx– ¥kR—ix¥d– ¥kR—ix¥d– id—sx– „¤¤hõ¥±—Zx i–¤¤hõ¥±—Zx–I id—sx– ¥kR—ix¥d | |
| 33) 4.1.8.5(26)- py–¥c–i– ||  py–¥c–iZy— py¥ci | | 33) 4.1.8.5(26)- py–¥c–i– ||  py–¥c–¥iZy— py¥ci | |
| 54) 4.1.8.5(45)- py–¥c–i– ||  py–¥c–iZy— py¥ci | | 54) 4.1.8.5(45)- py–¥c–i– ||  py–¥c–¥iZy— py¥ci | |
| 15) 4.1.8.6(15)- py–¥c–i– ||  py–¥c–iZy— py¥ci | | 15) 4.1.8.6(15)- py–¥c–i– ||  py–¥c–¥iZy— py¥ci | |
| 35) 4.1.8.6(34)- py–¥c–i– ||  py–¥c–iZy— py¥ci | | 35) 4.1.8.6(34)- py–¥c–i– ||  py–¥c–¥iZy— py¥ci | |
| 45) 4.1.9.3(40)- A–ÇJ | A–¥²– | k¡–Px |  A–Ç k—¥² A¥²– „Ç k–Ç k—¥² k¡–Px k¡–Px  „¥²– „Çk–Ç k—¥² k¡–Px | | 45) 4.1.9.3(40)- A–ÇJ | A–¥²– | k¡–Px |  A–Ç k—¥² A¥² A–Ç k–Ç k—¥² k¡–Px k¡–Px  „¥²— A–Çk–Ç k—¥² k¡–Px | |
| 42) 4.1.10.2(37)- td¢˜hõxI | ¥së–dx© | h–M–p—J |  td¢˜hõx(MÞ§) ¥së–dx© a§¥së–dx©. td¢˜hõx–(³§)– td¢˜hõx(MÞ§) ¥së–dx© h—M–¥px— hM–p—J ¥së–dx©. td¢˜hõx–(³§)– td¢˜hõx(MÞ§) ¥së–dx© h—M–p—J |  44) 4.1.10.2(38)- ¥së–dx© | h–M–p—J | Zx© |  ¥së–dx© h—M–¥px— hM–p—J ¥së–dx© a§¥së–dx© h—M–p— sëx(MÞ§) sëx© h—M–p—J ¥së–dx© a§¥së–dx© h—M–p— sëx© |  45) 4.1.10.2(39)- h–M–p—J | Zx© | ZûI |  h–M–p— sëx(MÞ§) sëx© h—M–¥px— hM–p— sëx(MÞ§) sëûI ZûI Zx© h—M–¥px— hM–p— sëx(MÞ§) sëûI |  46) 4.1.10.2(39)- h–M–p—J |  h–M–p– CZy— hM - p–J | | 42) 4.1.10.2(37)- td¢˜hõxI | ¥së–dx© | h–M–p–J |  td¢˜hõx(MÞ§) ¥së–dx© a§¥së–dx©. td¢˜hõx–(³§)– td¢˜hõx(MÞ§) ¥së–dx© h—M¥px hMpJ ¥së–dx©. td¢˜hõx–(³§)– td¢˜hõx(MÞ§) ¥së–dx© h—MpJ |  44) 4.1.10.2(38)- ¥së–dx© | h–M–p–J | Zx© |  ¥së–dx© h—M¥px hMpJ ¥së–dx© a§¥së–dx© h—Mp– sëx(MÞ§) sëx© h—MpJ ¥së–dx© a§¥së–dx© h—Mp– sëx© |  45) 4.1.10.2(39)- h–M–p–J | Zx© | ZûI |  h–M–p– sëx(MÞ§) sëx© h—M¥px hMp– sëx(MÞ§) sëûI  ZûI Zx© h—M¥px hMp– sëx(MÞ§) sëûI |  46) 4.1.10.2(39)- h–M–p–J |  h–M–p– CZy— hM - p–J | |
| 20) 4.1.11.3(17)- ¥Z– | A–p–ªÆ–Ç– | sûZ—psJ |  ¥Z– „p–ªÆ–Çx– p–ªÆ–Ç– ¥Z– ¥Z– „p–ªÆ–Ç–  sûZ—ps–J sûZ—p¥sx „pªÆÇ ¥Z ¥Z „pªÆÇ–  sûZ—psJ | | 20) 4.1.11.3(17)- ¥Z | A–p–ªÆ–Ç– | sûZ—psJ |  ¥Z— „pªÆÇx pªÆÇ– ¥Z ¥Z— „pªÆÇ–  sûZ—ps–J sûZ—p¥sx „pªÆÇ– ¥Z ¥Z— „pªÆÇ– sûZ—psJ | |

**===========**

**TS Ghanam – TS 4.1 Malayalam Corrections – prior to 30th Nov 2022**

**(ignore those which are already incorporated in your book’s version and date)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Section, Paragraph**  **Reference** | **As Printed** | **To be read as or corrected as** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **None** | **None** | **None** |

**==========**